**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen

Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de

l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale

ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 96 (1998)

Heft: 3

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jubilé

# L'initiative «Maternité sans risque» de l'OMS a 10 ans

Vu son actualité toujours de mise, l'initiative de l'OMS est aussi le thème de la journée mondiale de la santé du 7 avril 1998

«La mortalité maternelle est une tragédie que l'on a négligée; et si elle a été négligée, c'est que ceux qui la subissent sont des êtres que l'on néglige, ceux qui ont le moins de pouvoir et d'influence sur la manière d'utiliser les ressources nationales, c'est-àdire les pauvres, les paysans et, surtout, les femmes.» C'est par ces mots que le Dr Halfdan Mahler, ancien directeur de l'OMS, a ouvert le congrès «Prévenir la mort tragique de la mère», en février 1987 à Nairobi, lançant par là même cette initiative. Pour la première fois, grâce au congrès, le public mondial était confronté au fait que:

- chaque minute qui passe voit mourir une femme des suites de complications dues à sa grossesse ou son accouchement;
- plus de 500000 femmes (ce chiffre a plus tard été corrigé en 600000) meurent des suites d'une maternité. 99% de ces cas de mortalité concernent des pays en voie de développement;
- 200000 autres femmes souffrent de handicaps de toute sorte et de maladies, suite à des complications arrivées durant leur grossesse;
- à travers le monde, seule la moitié des femmes accouchant sont entourées par quelqu'un qui pourrait, cas échéant, apporter une aide efficace;
- chaque année, 4 millions de nouveau-nés meurent et d'autres millions souffrent d'un manque de présence de leur mère (malade ou décédée).

## Des actes concrets, mais aussi trop de mots vides de sens...

A Nairobi, l'OMS s'est engagée, avec d'autres partenaires, à faire baisser drastiquement le taux de mortalité et de morbidité des femmes enceintes d'ici à la fin du siècle. Les conséquences de l'initiative furent multiples. D'innombrables rencontres internationales, nationales et régionales ont été organisées, avec les gouvernements, les organisations internationales, des donateurs, des ONG et des organisations d'entraide. Des actions

concrètes avec des travaux de recherche, la rédaction de rapports, l'engagement de groupes de travail et d'aide pratique ont suivi, tout comme des impulsions politiques pour une meilleure législation sanitaire, dans de nombreux pays. Les principes de base de cette application étaient les quatre piliers: planning familial, soins prénataux, accouchements sûrs aseptiques, et accès

aux soins obstétricaux essentiels pour les femmes à risque pendant la grossesse et l'accouchement. Une amélioration de la situation des femmes concernées ne peut se faire indépendamment d'autres questions comme celle du statut de la femme, de la formation et de la situation des droits de l'homme. A travers le monde, la tragédie de la mortalité maternelle est certainement mieux connue que voici 10 ans, et grâce à l'engagement infatigable d'hommes et de femmes enthousiastes, de grands changements sont en cours dans quelques pays. Dans d'autres endroits pourtant, la mise en application cloche un peu et on en reste à de stériles envolées rhétoriques.

#### La sage-femme, figure de proue de cette action

L'OMS et l'UNICEF ont identifié la sage-femme comme figure de proue de leur lutte contre la mortalité maternelle. La Confédération internationale des sages-femmes s'est également très rapidement engagée pour l'initiative et a organisé de nombreux ateliers sur ce thème. Comme les sages-femmes des pays en voie de développement sont très peu représentées dans les congrès internationaux de sages-femmes, les déléguées de l'ICM

#### Soyez solidaires!

La FSSF est également partie prenante dans l'organisation du premier congrès francophone de l'ICM à Montpellier, en décembre 1998. Dans le même temps, un atelier ICM/OMS pour les sagesfemmes francophones venues des pays en voie de développement sur le thème «réduction de la mortalité maternelle» sera organisé. Pour qu'un maximum de sages-femmes d'Afrique et d'Asie puissent y participer, de même qu'au congrès mondial de 1999 à Manille, nous avons besoin d'argent. Alors une prière à toutes les membres de la FSSF: sovez solidaires! Ensemble, nous pourrons améliorer la situation des femmes enceintes et des accouchements à travers le monde. En tant que sagesfemmes, nous ne pouvons



en 1990 ont lancé l'initiative: «soutenez une sage-femme». Depuis lors, à travers le monde entier, d'innombrables sages-femmes ont travaillé pour permettre la réalisation de l'initiative, que ce soit comme enseignantes, collaboratrices auprès d'œuvres d'entraide, sur le plan politique, en rassemblant des fonds ou en faisant des dons.

monde leur enfant.

admettre que tant de femmes meurent, simplement parce qu'elles sont enceintes! Les dons (également au

moyen du bulletin de versement annexé à ce numéro) sont à adresser à Sponsoring FSSF 30-39174-4; pour d'autres informations, contacter le Programme santé maternelle et maternité sans risques, Division de la santé de la famille, OMS, 1211 Genève 27, ou directement Penny Held au 061 911 93 62.

Penny Held

# Schweizer Hebamme

Sage-femme Suisse Levatrice Svizzera Inseratenverwaltung Régie d'annonce Stellenange Direktwahl: 071 226 92 70

Régie d'annonce



Künzler-Bachmann

Postfach 1162 9001 St. Gallen Tel. 071/226 9292 Fax: 071/226 9293

Inseratenschluss für Stellenanzeigen: jeweils am 15. des Vormonats

# Offres d'emploi Offerte d'impiego



#### Bezirksspital Niederbipp

Gesucht wird nach Terminübereinkunft eine

### dipl. Hebamme

die unser kleines Hebammenteam bei seinen neuen Ideen unterstützen möchte. Nebst der abwechslungsreichen Geburtshilfe (etwa 250 Geburten jährlich) beinhaltet unsere Abteilung auch Rooming-in, Gynäkologie, Chirurgie und Medizin.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für telefonische Anfragen steht Ihnen die Pflegedienstleitung oder unsere leitende Hebamme, Frau Karin Sieber, zur Verfügung, Telefon 032 633 31 41.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an den Verwalter des Bezirksspitals Niederbipp, 4704 Niederbipp. 681800/001



#### Suchen Sie eine neue Herausforderung?

In der modernen Gebärabteilung unserer 28-Betten-Klinik bieten wir Ihnen - unter fachärztlicher Aufsicht - selbständiges Arbeiten als

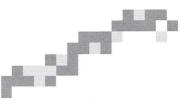
#### diplomierte Hebamme

Jede Form von Teilzeitmitarbeit ist möglich. Stellenantritt nach Vereinbarung. Weitere Auskünfte erhalten Sie über Telefon 052 632 19 00, Frau Gabi Winzeler, Leitung Pflegedienst.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Privatklinik Belair, Frau Gabi Winzeler, Leitung Pflegedienst, Randenstrasse 59, Postfach 122, 8201 Schaffhausen.

#### Aarau Klinik Im Schachen

Eine Klinik der Hirslanden-Gruppe



Die Hirslanden-Gruppe Klinik im Schachen Aarau Klinik Beau-Site Bern Klinik Permanence Bern Clinique Cecil Lausanne Klinik HIrslanden Zürich Klinik im Park Zürich

#### Arbeiten Sie gerne selbständig? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Die Klinik im Schachen, ein modernes Akutspital mit Belegarztsystem, sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine berufserfahrene, diplomierte

#### Hebamme

- ◆ die motiviert, kooperativ und einsatzfreudig ist
- ♦ gerne erweiterte Methoden der Geburtshilfe wie Homöopathie, Aromatherpaie u.a. anwendet und in dieser Linie an Aus- und Weiterbildung interessiert ist
- ♦ Teamgeist mitbringt und bereit ist, einen Teil an Verantwortung dafür zu übernehmen

Wir haben jährlich ca. 650 Geburten, geniessen 5 Wochen Ferien sowie gut ausgebaute Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Hebamme Irene Kuhn unter Telefon 062 836 71 30. Klinik im Schachen, Schänisweg, 5000 Aarau.

100815/008





KANTONSSPITAL FRAUENFELD

#### Suchen Sie eine andere Herausforderung?

Für die Ergänzung des Gebärsaalteams unserer Frauenklinik suchen wir eine fröhliche, liebenswerte, fachkompetente und beruflich erfahrene



#### Hebamme

80-100%

Die Stelle ist ab 1. April 1998 zu besetzen, mit der Möglichkeit, nach der Einarbeitungszeit die Stellvertretung unserer Leitenden Hebamme zu übernehmen.

Jährlich betreuen wir 1300 bis 1400 Geburten. Wünsche, Vorstellungen und Wohlbefinden der Gebärenden sind unser oberstes Ziel. Wir haben grosse Erfahrung mit alternativer Geburtsmedizin, insbesondere mit Wassergeburten (über 2000). Initiative, eigene Ideen und Engagement sind sehr willkommen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Rufen Sie uns an, gerne geben wir Ihnen Auskunft: Frau Barbara Küng, Leitende Hebamme, Tel. 052 723 77 11, oder Frau Dr. V. Geissbühler, Leitende Ärztin, Tel. 052 723 72 57. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das Kantonsspital Frauenfeld, Sekretariat Pflegedienst, 8501 Frauenfeld.



#### KLINIK STEPHANSHORN

Infolge einer Umstrukturierung bei zunehmender Geburtenzahl in unserer Belegarztklinik bietet sich auf 1. Mai 1998 oder nach Vereinbarung einer verantwortungsbewussten, motivierten und belastbaren Hebamme die Gelegenheit, als

#### leitende Hebamme

ihre Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. In dieser Funktion sind Sie neben dem praktischen Einsatz als Hebamme auch zuständig für Führungs-, Koordinations- und Organisationsaufgaben. Zusammen mit Ihrem Hebammenteam sind Sie besorgt, bei über 800 Geburten pro Jahr der Einheit Mutter und Kind die bestmögliche Pflege zukommen zu lassen.

Ihr Ziel der beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützen wir durch angepasste Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Verfügen Sie über fundierte Fachkenntnisse als diplomierte Hebamme, sind offen für Neues und suchen eine neue Herausforderung...

...dann lassen Sie sich diese Chance nicht entgehen und nehmen Sie noch heute mit Herrn A. Feser, Leiter Pflegedienst, Telefon 071 282 75 07, Kontakt auf.

Ihre schriftliche Bewerbung erwarten wir gerne unter folgender Adresse: Klinik Stephanshorn, Leitung Pflegedienst, Brauerstrasse 95, 9016 St.Gallen.



#### Möchten Sie als Hebamme unser Team ergänzen?

Wir betreuen an der Frauenklinik jährlich 200 ambulante Schwangerschaften und rund 400 Entbindungen.

Eine unserer Hebammen wandert aus und verlässt Mitte Jahr die Schweiz. Nun suchen wir auf Juni 1998 (evtl. früher) eine

#### diplomierte Hebamme

die gerne selbständig in einem motivierten Team arbeitet.

Wir freuen uns bereits heute auf Sie!

Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei Ruth Stüssi, Leitende Hebamme, Telefon 055 646 34 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: **Herrn Dr. med. R. Dahler,** Chefarzt Frauenklinik, Kantonsspital Glarus, **8750 Glarus,** Telefon 055 646 34 01.



Auf den 1. Mai 1998 oder nach Übereinkunft suchen wir für unser Team eine

#### dipl. Hebamme

mit einem Pensum von mindestens 80%.

Unsere geburtshilfliche Klinik befindet sich zurzeit in einem Wandel; unser kleines Hebammenteam wird neu in einem sog. Mischsystem (Chefarzt-/Belegarzt-System) arbeiten.

Sind Sie motiviert, mit uns zusammen die Umstrukturierung in Angriff zu nehmen und möchten Sie evtl. mittelfristig Führungsaufgaben übernehmen? Dann würden wir Sie gerne kennenlernen.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle Tätigkeit mit individueller Betreuung der werdenden Mütter innerhalb eines motivierten Teams, Schichtbetrieb sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit sehr guten Sozialleistungen.

Wenn Sie an dieser verantwortungsvollen und selbständigen Aufgabe interessiert sind, laden wir Sie ein, von unserer Personalabteilung telefonisch die Bewerbungsunterlagen zu verlangen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die zuständige Hebamme, Frau Bettina Hlubek (Tel. 041 709 77 40).

991800/001

KANTONSSPITAL ZUG • 6300 ZUG • TELEFON 041 709 77 99



#### CH-7503 Samedan

Wir sind das Schwerpunktspital für die Südtäler des Kantons Graubünden und verfügen über 80/104 Akutbetten (Sommer/Winter).

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine

#### dipl. Hebamme

Der Einsatz erfolgt im Gebärsaal (ca. 250 Geburten jährlich) sowie auf der Abteilung Wochenbett/Gynäkologie.

Es erwartet sie ein selbständiger, verantwortungsvoller Aufgabenbereich.

Anstellungsbedingungen und Entlöhnung erfolgen nach kantonaler Regelung.

Frau Regula Caflisch, Leiterin des Pflegedienstes, Spital Oberengadin, 7503 Samedan (Tel. 081 851 81 11), freut sich über Ihre Bewerbung und gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

(Anrufe anderer Zeitungen nicht erwünscht)



Bei uns steht das Leben im Mittelpunkt!

Sind Sie die fröhliche und fachkompetente

#### dipl. Hebamme

welche eine neue Herausforderung im Leben sucht?

Dann haben wir für Sie das richtige Umfeld geschaffen.

Wir eröffnen unsere Klinik am 2. März 1998 in Cham ZG und sind ein modernes Akutspital für Belegärzte mit neuester medizintechnischer Infrastruktur, zeitgemässem Dienstleistungsangebot und Pflegekomfort für alle Patientenkategorien. Haben Sie Freude an einer anspruchsvollen, verantwortungsreichen Tätigkeit? Legen Sie Wert auf eine persönliche, ganzheitliche Patientenbetreuung? Schätzen Sie einen schönen Arbeitsplatz, und wünschen Sie sich aktiv in ein kleines Team einzubringen?

Wenn ja, würde sich Frau A. Winistörfer, Leiterin Pflegedienst, freuen. Sie kennenzulernen. Für Fragen steht sie Ihnen unter Telefon 041 784 09 78 gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Frau Bernadette Michel, Personaldienst.

ANDREASKLINIK RIGISTRASSE 1 6330 CHAM

082611/001

In unserer modernen Entbindung mit komplexen geburtshilflichen Situationen und Frauen aus unterschiedlichen Kulturkreisen bieten wir Geburtshilfe nach neuen Erkenntnissen an. Bei uns werden ca. 700 Geburten pro Jahr begleitet. Wir legen Wert auf eine kompetente, individuelle und persönliche Betreuung in der Schwangerschaft und bei der Geburt.

In unser junges Team suchen wir eine

#### Stellvertretende Oberhebamme

Wir erwarten eine reife Persönlichkeit, die gerne Verantwortung übernimmt und Interesse am Anleiten von Lernenden hat. Wir bieten die Möglichkeit, den Arbeitsbereich selbständig zu gestalten sowie eine sorgfältige, umfassende Einführung in das Arbeitsgebiet und Mitarbeit in einem motivierten Team.

Rufen Sie uns an! Frau Irmela Apelt, Oberhebamme, oder Frau Christine Keller, Bereichsleiterin Mutter und Kind, sind gerne bereit, Ihnen nähere Auskünfte zu geben und unsere Entbindung vorzustellen. Telefon 061/421 21 21.



Es ist unser Ziel, neuste ärztliche Kenntnisse und modernste medizinische Technik mit einer persönlichen Atmosphäre zu verbinden, in der sich alle Patienten wohl fühlen können.

Die Privatklinik Obach wird getragen von der fachlichen Kompetenz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Zur Ergänzung unseres Hebammen-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

#### dipl. Hebamme (80–100%)

arbeitende Hebamme selbständia Sie für die ganzheitliche Betreuung während Schwangerschaft und Geburt zuständig. Ihre Unterstützung und Förderung von natürlichen, individuellen Gebärmethoden ist für uns so selbstverständlich wie Ihre Mitwirkung

auf der Wochenbettabteilung und bei Geburtsvorbereitungskursen.

Senden Sie bitte Ihre voll-Bewerbungsunterständigen lagen an Frau Evelyne Schaub, Leiterin Pflegedienst.

**PRIVATKLINIK OBACH** 

Leopoldstrasse 5, 4500 Solothurn Telefon 032 626 23 23, Fax 032 626 23 33

791815/001

#### lactaline PERSONAL

Elektrisch- und batteriebetriebene Einfach- oder

#### **Doppel-Brustpumpe**



Doppelpump-Set reduziert Pumpzeit um 50%

Saugstärke und Saugrhythmus stufenlos regulierbar

> Doppelpump-Set und Netzgerät inklusive



AMEDA/Egnell elite Weltweit tausendfach bewährt: die professionelle Spital- und Miet-Brustpumpe. Mit stufenloser Zyklenwahl und Vakuumeinstellung.



lactaline PERSONAL

Neu: Die kleine handliche Einfachoder Doppel-Brustpumpe für zu Hause und unterwegs. Sie verfügt über die gleiche Multifunktionalität wie die Spital-Brustpumpe.

ANOTHER



INNOVATION

AMEDA AG, Bösch 106, CH-6331 Hünenberg, Tel. 041-7855 111 Fax 041-7855 150, http://www.ameda.com

Weil Muttermilch für einen gesunden Lebensbeginn sorgt



Finzelmitte

# OMIDA. Genau richtig.

C und D Potenzen bis C/D 1000 in Diverse Salben. Taschenapotheke C-Globuli, Dilutionen, Tabletten. LM Potenzen in Dilutionen, Globuli. KXM/ KLM/KCM Korsakov, Einzeldosen.

und D-Potenzen. Herstellung nach HAB (Homöopathischem Arzneibuch). Lieferung prompt und zuverlässig.

#### Von Hand potenziert

OMIDA AG Erlistrasse 2 6403 Küssnacht a.R. Tel. 041 854 18 28 Fax 041 854 18 21

# OXYPLASTIN®

Schützt die zarte Babyhaut vor der Nässe der Windeln und verhindert damit Rötungen, die zum Wundsein führen.

1 g Salbe enthält: Zinkoxyd 460 mg, weisses Wachs 1 mg, Geraniumöl 1,2 mg, Thymianöl 1,2 mg, Verbenenöl 1,2 mg, Wollfett, Rizinusöl, Wasser.

Gratis OXYPI ASTIN®-Muster

für die Mütterberatungsstellen Bitte einsenden an: Dr. Wild & Co. AG, Postfach 4644, 4002 Basel

Name:

Mütterberatungsstelle: Strasse:

Beruf:



Die Baby-Pflegelinie, die Rötungen beruhigt und der Haut hilft, ihre Abwehrkräfte aufzubauen.

Mit Thermalwasser aus Vichy zur Vorbeugung gegen Reizungen.
Mit essentiellen Fettsäuren zur Stärkung der Widerstandskraft der Baby-Haut. Vichy pour BéBé von Kinderärzten getestet.

Hypoallergen.

In der Apotheke.



Nur Fr. 11.80

VICHY

WEIL GESUNDHEIT AUCH HAUTSACHE IST.